



**trimilin®**



**trimilin®**



**trimilin®**

### Bevor Sie das Trimilin-Minitrampolin benutzen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Bitte beachten Sie, dass Ihr Trampolin nur für den Innenbereich geeignet ist.
- Um Verletzungen vorzubeugen, sollten Sie Ihr Trampolin mit einem Abstand von mind. 1 m zu festen Gegenständen (z.B. Tisch, Wand oder Regal) und auf einem waagerechten und standsicheren Untergrund aufstellen.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zur Decke, da sonst beim Springen Ihr Kopf die Decke berühren könnte.
- Die zulässige Belastung unserer Trampoline liegt je nach Modell zwischen 25 kg bis 150 kg.
- Bitte überprüfen Sie Ihr Trampolin regelmässig auf Schäden und Verschleiss. Defekte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden, da es sonst zu Unfällen kommen kann.
- Bei unsachgemässen und übermässigem Training kann es zu Gesundheitsschäden kommen.
- Zum Betreten und Verlassen des Trampolins steigen Sie bitte nicht auf den Rahmen, da das Trampolin sonst kippen könnte.
- Kinder dürfen das Trainingsgerät nicht unbeaufsichtigt benutzen.

### Kundenservice

Im Falle eines Defektes melden Sie sich bitte zuerst telefonisch oder schriftlich bei uns. Unsere Service-Abteilung sagt Ihnen, welche Teile eingeschickt werden müssen. So können Sie in vielen Fällen die Portokosten für das Einsenden des gesamten Gerätes vermeiden.

Sollte es doch notwendig sein, das komplette Gerät an uns einzusenden, verwenden Sie am besten den Originalkarton, mit dem das Trimilin bei Ihnen angekommen ist.

Sollte einmal eine Feder brechen, dann benutzen Sie das Gerät nicht weiter, sondern ersetzen Sie zuerst die defekte Feder. Ersatzfedern können Sie preisgünstig bei Ihrem Händler oder bei den genannten Adressen erhalten.

### Nähere Informationen über Trimilin Modelle, Zubehör, Ersatzteile oder Trainingsanleitungen bei unseren Serviceabteilungen:

#### DEUTSCHLAND

Heymans GmbH & Co. KG  
St.-Nikolaus-Str. 43  
82272 Dünzelsbach  
Tel. +49 (0) 81 46 99 68 -15  
Fax +49 (0) 81 46 99 68 -50  
service@heymans.de  
[www.heymans.de](http://www.heymans.de)

#### ÖSTERREICH

Trimilin Ges.mbH  
Karl Haas-Weg 5  
5303 Thalgau  
Tel. +43 (0) 680 235 71 35  
Fax +43 (0) 6235 65 92 77  
[www.trimilin.at](http://www.trimilin.at)

#### SCHWEIZ

Trimilin GmbH  
Signalstrasse 15  
CH-9400 Rorschach  
Tel. +41 (0) 071 841 08 50  
Fax +41 (0) 071 841 08 55  
service@trimilin.ch  
[www.trimilin.ch](http://www.trimilin.ch)

[www.trimilin.de](http://www.trimilin.de)

[www.trimilin.at](http://www.trimilin.at)

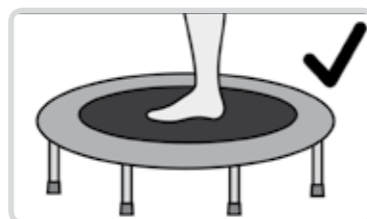
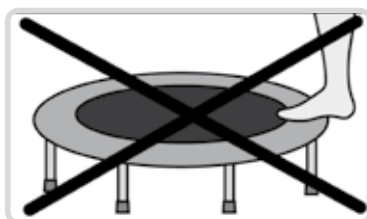
[www.trimilin.ch](http://www.trimilin.ch)

## Gebrauchsanleitung Trimilin-Minitrampoline



### Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Trimilin besitzen Sie ein hochwertiges Trainingsgerät. Damit Sie lange Freude mit Ihrem Trimilin haben, lesen Sie diese Anleitung vor Benutzung bitte sorgfältig durch.



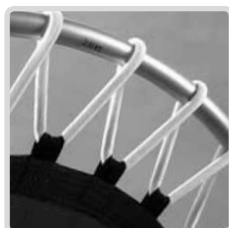


### Trimilin Minitrampoline mit Stahlfedern

Die Federn des Trimilins sind an Metallbügeln aufgehängt. Überprüfen Sie zunächst die korrekte Aufhängung. Sollte sich eine Feder seitlich verschoben haben, z.B. durch Stösse während des Transportes, können Sie sie mit der Hand in die korrekte Position zurückziehen (**Abb. 1 und 2**).

Bei der Benutzung kann es durch die Reibung der Federn an den Stahlbügeln zu einem Ausfall von feinem Metallstaub auf den Boden unter dem Gerät kommen. Empfindliche Bodenbeläge sollten Sie daher schützen, z.B. indem Sie eine Schutzmatte unter das Trimilin legen.

Gebrochene Federn müssen ausgetauscht werden (**Abb. 3**).



### Trimilin Minitrampoline mit Gummikabel

Achten Sie darauf, dass das Gummikabel nicht am angeschweissten Stutzen der Standbeine anliegt, sondern mindestens 1 cm Abstand zum Bein hat (**Abb. 4**).

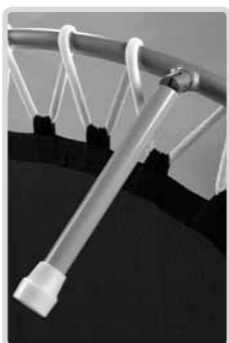
Kontrollieren Sie auch regelmässig den Zustand der Gummikabel. Denn Gummi hat immer eine begrenzte Lebensdauer. Ein möglicher Verschleiss zeigt sich an einem deutlich dünner werdenden Kabel.

Dieses bitte dann umgehend ersetzen!



### Trimilin Minitrampoline mit Schraubfüssen

Das Trimilin kommt fertig montiert bei Ihnen an. Nur die Standbeine müssen Sie mit wenigen Handgriffen anschrauben. Auf der Unterseite des Gerätes befinden sich Schraubgewinde, die für den Transport mit schwarzen Kappen geschützt sind. Nehmen Sie diese ab und schrauben Sie die Standbeine auf. Überprüfen Sie regelmässig, dass die Standbeine noch fest angeschraubt sind.

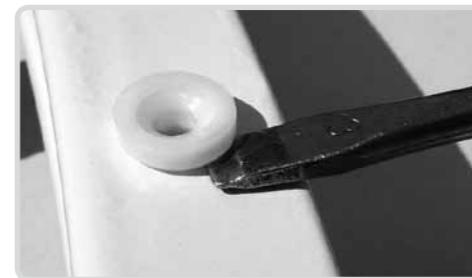


### Trimilin Minitrampoline mit Klappbeinen

Bei einem Modell „plus“ mit Klappbeinen (**Abb. 4**) müssen Sie lediglich die Standbeine auf die dafür vorgesehenen Stutzen stecken. Das Klappbein zieht sich von selbst durch eine Feder auf den Stutzen. Sollte es sich dabei verhaken und nicht leicht gängig sein, drücken Sie es auf keinen Fall mit Gewalt auf den Stutzen. Ziehen Sie stattdessen das Bein wieder etwas heraus, bis der graue Stab sichtbar wird, der innen im Bein verläuft.

Der Grund für das Verhaken ist, dass dieser Stab leicht nach links oder rechts verbogen wurde, z.B. beim Transport oder beim Auspacken. Wenn Sie das Bein unten am Fuss fassen, können Sie es mit leichtem Druck wieder zurückbiegen bis es ganz gerade ist und ohne Anstrengung auf den Stutzen gleitet.

Zum Einklappen die Standbeine etwas herausziehen und umlegen.



**Trimilin-sport:** Schutzösen im Rahmen regelmässig überprüfen! Zum Drehen der Schutzöse im Rahmen diese zuerst mit einem Schraubenzieher anheben. Dann um 180 Grad drehen und wieder in den Rahmen hineindrücken. Bei starker Einkerbung können die Ösen auch umgedreht werden.



**Trimilin Stellplatz:** Zur platzsparenden Lagerung lehnen Sie das Trimilin hochkant, z.B. an eine Wand. Jedoch nicht halb gekippt, damit kein Gewicht auf den Beinen lastet. Beim Modell mit einklappbaren Beinen, kann das Trampolin einfach hinter der Tür oder unter dem Bett verstaut werden.

### Achtung!

**Randbezug regelmässig anheben und Federn, Gummikabel und Ösen überprüfen. Defekte und verformte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden.**

### Montage der Sicherungsringe am Trimilin Schraubbein

Wenn Sie zusätzlich einen **Haltegriff** (optional als Zubehör erhältlich) am Trimilin befestigen möchten, sollten Sie die beiliegenden roten Sicherungsringe anbringen. Hierzu setzen Sie jeweils einen Sicherungsring auf das Fussgewinde am Rahmen auf.



Überprüfen Sie, dass die Federn korrekt in den vorgesehenen Einkerbungen sitzen.



Federn, die in die Ecken verschoben sind, können Geräusche und Beschädigungen verursachen.



**Feder austauschen:** Eine Ersatzfeder zuerst am Rahmen einhängen. Dann das andere Ende mit einem Schlitz-Schraubenzieher durch Hebelwirkung in den Mattenbügel einhängen.



Beachten Sie den richtigen Sitz des Gummibandes: Entfernung vom Beinstutzen mindestens 1 cm.



Den Sicherungsring ca. 2 Windungen auf den Stutzen drehen. Das Bein am Stutzen ansetzen und bis zum Ende des Stutzens aufschrauben.



Mit dem Standbein schraubt sich auch der Sicherungsring nach oben bis an den Rahmen. Drehen Sie das Bein fest an. Der Sicherungsring sorgt dafür, dass sich das Standbein nicht von selber löst. So bleibt der Haltegriff in seiner stabilen Position.

